

Salate

Ananas-Mandarinen-Salat mit Passionsfruchtsauce und Blätterteigstangen	6
Bunter Weißkohlsalat	19
Eiersalat mit Curry-Mandarinen-Dressing, pikanter.	162
Eiersalat mit warmem Speck-Dressing.	38
Feldsalat mit Grapefruit	47
Feldsalat mit Preiselbeersauce	48
Feldsalat mit Wildschweinschinken	49
Fruchtiger Kartoffelsalat	55
Geschichteter Heringssalat	64
Grünkohlsalat mit Entenbrust	74
Heringssalat, geschichteter.	64
Hirschbraten-Mandarinen-Salat	84
Karnevalssalat	96
Kartoffel-Gemüse-Salat mit Senfmarinade .	99
Kartoffelsalat, fruchtiger.	55
Kartoffelsalat mit Fleischwurst	102
Kartoffelsalat mit Kürbis	102
Kartoffelsalat mit Mayonnaise.	102
Kartoffelsalat mit Speck und Zwiebeln.	103
Lauwarmer Linsen-Pilz-Salat	125
Linsen-Pilz-Salat, lauwarmer	125
Pikanter Eiersalat mit Curry-Mandarinen-Dressing	162
Rosenkohl-Champignon-Salat mit Curry und Koriander	188
Rotkohl-Rohkost-Salat	198
Rotkohlsalat mit Sesam und Tofubröseln .	199
Salat von roten Linsen	200
Schwarzwurzelsalat	213
Sechser Salat	221
Weißkohlsalat, bunter.	19
Weißkohlsalat mit Shiitakepilzen	255
Weißkohlsalat mit Speck	256

Suppen und Eintöpfe

Arabischer Gemüseeintopf mit Hähnchenfleisch.	9
Bauernsuppe, spanische	224
Bigos, schlesischer	209

Chinakohleintopf	25
Chinakohl-Stew	26
Cremige Pastinakensuppe mit Petersiliengestoß	28
Cremige Sellerie-Topinambur-Suppe	29
Deftiger Kohltopf	33
Eintopf mit Steinpilzen und Grünkern	39
Erbsensuppe mit Schinkenklopfer	42
Erdäpfelgulasch (Kartoffelgulasch)	43
Fassbohneneintopf	46
Fischgulasch Szegediner Art	50
Gemüseeintopf mit Hähnchenfleisch, arabischer	9
Graupensuppe, schottische	210
Graupentopf mit Südtiroler Bauernspeck, Terlaner	241
Grünkohl-Currytopf	70
Grünkohleintopf	71
Grünkohlrägout mit Gänsegulasch	73
Gulasch vom Wirsingkohl in Balsamicosauce	75
Hirsetopf mit Rosenkohl	85
Kanincheneintopf	94
Kartoffelgulasch (Erdäpfelgulasch)	43
Kartoffelsuppe mit Hackfleischbällchen	104
Kohltopf, deftiger	33
Kürbiscurry mit Reis	115
Kürbiseintopf mit roten Linsen	116
Kürbissuppe mit Blutwurst	123
Linseneintopf mit Speck	130
Möhrensuppe mit Ingwer	141
Möhrensuppe, würzige	276
Pastinakensuppe mit Petersiliengestoß, cremige	28
Pilzragout mit Schupfnudeln	164
Pot au Feu mit Rinderhaxe und Huhn	165
Pot au Feu vom Rind mit Apfelpüree	166
Pot au Feu von der Hirschschulter	168
Puteneintopf, winterlicher	265
Rosenkohlcremesuppe mit Brezelchips	189
Rosenkohleintopf	191
Rosenkohltopf mit karamellisierten Nüssen	194
Sauerkrautsuppe mit Croûtons	206

Schlesischer Bigos	209	Pastinakengratin	154	
Schottische Graupensuppe	210	Pfannkuchen mit Quittenkompott	161	
Sellerie-Topinambur-Suppe, cremige	29	Rosenkohl-Hackfleisch-Auflauf	192	
Sieben-Pfund-Topf	222	Rote-Bete-Auflauf mit Speck und Salbei	195	
Spanische Bauernsuppe	224	Sauerkrautkuchen mit Gitter	201	
Steckrüben-Kartoffel-Suppe	226	Sauerkrautrolle	205	
Steckrüben-Pastinaken-Topf	227	Schlemmertopf	208	
Steckrübensuppe mit Salami und Petersilie	230	Schwarzwurzelauf	211	
Südtiroler Zwiebelsuppe mit Bauernspeck .	235	Steckrübenauf	225	
Süßkartoffel-Kürbis-Topf	236	Steinpilz-Crespelle	231	
Süßkartoffelsuppe mit Backobst und Bacon	237	Tandoori-Pastinaken-Gratin mit Schinken .	240	
Terlaner Graupentopf mit Südtiroler Bauernspeck	241	Tomaten-Wirsing-Tarte	244	
Weißkohl-Kartoffel-Gulasch mit Speck	252	Topinambur-Gratin	246	
Weißkohltopf mit Petersilienpesto	257	Überbackene Kartoffelschnecken	248	
Winterlicher Puteneintopf	265	Weißkohl-Mett-Lasagne	253	
Wirsingeintopf mit grünen Bohnen, Kartoffeln und Kasseler	268	Wirsing-Möhren-Auflauf mit Speck	271	
Wirsingeintopf mit Mettwurst, Kümmel und Birnen	269			
Wirsingsuppe mit Kräuterpesto	273			
Würzige Möhrensuppe	276			
Zwiebelsuppe	280			
Zwiebelsuppe mit Bauernspeck, Südtiroler .	235			
Aufläufe und Gebackenes				
Apple Crumble mit Vanille-Sahne-Sauce	8			
Bread and Butter Pudding	17			
Fränkischer Krautauf	54			
Grünkohlkuchen mit Käsesauce	72			
Kartoffelauf mit Hackfleisch und Porree	97			
Kartoffelauf mit Speck	98			
Kartoffelschnecken, überbackene	248			
Krautauf, fränkischer	54			
Kürbis-Chorizo-Auflauf	114			
Kürbis-Fisch-Gratin	117			
Kürbis-Kokosmilch-Auflauf mit Hähnchen .	119			
Maronenpuffer mit Weintrauben	136			
Maultaschen-Rosenkohl-Auflauf	137			
Mit Fisch				
Champignon-Wirsing-Gemüse mit Lachs	23			
Dorsch in der Kartoffelkruste auf Wirsing	37			
Fischgulasch Szegediner Art	50			
Fischröllchen auf Porree-Risotto	51			
Geschichteter Heringssalat	64			
Heringssalat, geschichteter	64			
Kabeljaufi Müllerin	86			
Karnevalssalat	96			
Kürbis-Fisch-Gratin	117			
Pak Choi mit Fischfilet und Garnelen	151			
Pak Choi mit Mie-Nudeln und Viktoriabarschfilet	150			
Schellfisch, pochiert	207			
Viktoriabarsch mit Roter Bete, Feldsalat und Dillcreme	250			
Zander mit Speck und Kraut	278			
Mit Fleisch				
Apfelschmalz	66			
Arabischer Gemüseeintopf mit Hähnchenfleisch	9			
Badischer Rehrücken	11			

Bauernsuppe, spanische	224	Grünkohl in Senfsauce mit Schnitzelchen vom Schwarzgeräucherten	69
Bierfleisch, tschechisches	247	Grünkohleintopf	71
Bigos, schlesischer	209	Grünkohlrägout mit Gänsegulasch	73
Bio-Hahn „Coq au Vin“	13	Grünkohlsalat mit Entenbrust	74
Bratkartoffeln	112	Gulasch, ungarisches	249
Cassoulet	20	Gulasch von der Rinderhaxe mit Bier	76
Chicorée im Schinkenmantel	24	Hack-Kartoffel-Röllchen	77
Chinakohleintopf	25	Hähnchen-Geschnetzeltes	79
Chinakohl-Stew	26	Hirschbraten-Mandarinen-Salat	84
Damwild in Dijonsauce	31	Kalbshaxe mit Laugenbrezelklößen	88
Deftiger Grünkohl	32	Kalbstafelspitz mit Schmorkohl	91
Deftiger Kohltopf	33	Kaninchen, geschmortes	92
Doppeltes Rumpsteak	34	Kaninchenbraten mit Oliven	93
Eiersalat mit warmem Speck-Dressing	38	Kanincheneintopf	94
Eintopf mit Steinpilzen und Grünkern	39	Kaninchentrücken auf Wirsing	95
Entenbrust mit rotem Zwiebelgemüse	40	Karnevalssalat	96
Entenbrust mit Spekulatiuskruste, rosa gebratene	186	Kartoffelauflauf mit Hackfleisch und Porree	97
Entenkeulen mit Preiselbeeren	41	Kartoffelauflauf mit Speck	98
Erbensuppe mit Schinkenkloßchen	42	Kartoffelgulasch (Erdäpfelgulasch)	43
Erdäpfelgulasch (Kartoffelgulasch)	43	Kartoffelsalat, fruchtiger	55
Fasan auf dem Kohlbett	44	Kartoffelsalat mit Fleischwurst	102
Fassbohneneintopf	46	Kartoffelsalat mit Speck und Zwiebeln	103
Fleckerln mit Weißkraut	52	Kartoffelsuppe mit Hackfleischbällchen	104
Försterpfanne	53	Kasseler mit Bohnenragout	106
Fränkischer Krautauflauf	54	Kasseler mit Pumpernickelkruste	107
Fruchtiger Kartoffelsalat	55	Kasseler mit Wurzelgemüse und Schupfnudeln	108
Gans mit Rotkohl	56	Kasseler Rippenspeer	109
Gänsebraten mit Maronen-Lebkuchen-Füllung	59	Kasseler Rücken mit Grünkohl	110
Gänseschenkel in Schmorkraut	60	Knoblauchhähnchen aus dem Wok	111
Gefüllte Wildente	63	Kohltopf, deftiger	33
Gemüse im Kartoffelpürekranz, gratiniertes	65	Krautauflauf, fränkischer	54
Gemüseeintopf mit Hähnchenfleisch, arabischer	9	Krautnudeln, Tiroler	242
Gratiniertes Gemüse im Kartoffelpürekranz	65	Kümmelbraten	112
Graupensuppe, schottische	210	Kürbis-Chorizo-Auflauf	114
Graupentopf mit Südtiroler Bauernspeck, Terlaner	241	Kürbiseintopf mit roten Linsen	116
Griebenschmalz	66	Kürbis-Kokosmilch-Auflauf mit Hähnchen	119
Grünkohl, deftiger	32	Kürbissuppe mit Blutwurst	123
		Lammgulasch	124
		Lauwarmer Linsen-Pilz-Salat	125
		Linseneintopf mit Speck	130

Linsenpfanne	131	Schlesischer Bigos.	209
Linsen-Pilz-Salat, lauwarmer	125	Schottische Graupensuppe	210
Minifrikadellen à la Coq au Vin	139	Schwarzwurzel-Wirsing-Gemüse	186
Möhrenbraten	140	Schweinebraten mit Rotkohl	214
Möhrensuppe mit Ingwer	141	Schweinehaxen in Biersauce mit Jägerkohl	217
Möhrensuppe, würzige	276	Schweinelendchen im Wirsingmantel	218
Ofengulasch mit Möhren und Kartoffeln . . .	142	Schweinerollbraten mit Backobst	220
Orangenente	143	Sechser Salat	221
Orangenähnchen vom Blech	144	Sieben-Pfund-Topf	222
Perlhuhn auf Balsamico-Linsen	158	Spaghetti mit Pilzsauce	223
Petersilienwurzel-Couscous-Ragout mit Lamm	159	Spanische Bauernsuppe	224
Pilzpfanne mit Schinken	163	Speckknödelsuppe, Tiroler	243
Pilzragout mit Schupfnudeln	164	Steckrübenauflauf mit geräucherter Putenbrust	225
Pot au Feu mit Rinderhaxe und Huhn	165	Steckrüben-Pastinaken-Topf	227
Pot au Feu vom Rind mit Apfelkren	166	Steckrübensuppe mit Salami und Petersilie	230
Pot au Feu von der Hirschschulter	168	Straußfilet in Wacholdersahne mit Schwarzwurzelgemüse	232
Puteneintopf, winterlicher	265	Südtiroler Zwiebelsuppe mit Bauernspeck .	235
Putenoberkeule	171	Süßkartoffelsuppe mit Backobst und Bacon	237
Räuberbraten mit Steckrüben	172	Tafelspitz mit Meerrettichsauce	238
Rehkeule in Preiselbeersauce	175	Tandoori-Pastinaken-Gratin mit Schinken .	240
Rehrücken, badischer	11	Terlaner Graupentopf mit Südtiroler Bauernspeck	241
Rehschäufele in beschwipster Wacholdersauce	176	Tiroler Krautnudeln	242
Rheinischer Sauerbraten	179	Tiroler Speckknödelsuppe	243
Rheinisches Sauergulasch	180	Tomaten-Wirsing-Tarte	244
Rinderfilet mit Zwiebel-Apfel-Gemüse	181	Tschechisches Bierfleisch	247
Rindergulasch mit Wirsing	182	Ungarisches Gulasch	249
Rinderhüftsteak in Zitronen-Kapern-Sauce .	183	Weißkohl-Kartoffel-Gulasch mit Speck .	252
Rinderschulter, geschmort	184	Weißkohl-Mett-Lasagne	253
Rosa gebratene Entenbrust mit Spekulatiuskruste	186	Weißkohlrouladen mit Spinat	254
Rosenkohleintopf	191	Weißkohlsalat mit Speck	256
Rosenkohl-Hackfleisch-Auflauf	192	Weißkohltopf mit Petersilienpesto	257
Rote-Bete-Auflauf mit Speck und Salbei .	195	Wild-Cassoulet mit Polenta	258
Rotkohl	197	Wildente, gebraten	260
Rumpsteak, doppeltes	34	Wildente, gefüllte	63
Sauerbraten, rheinischer	179	Wildgulasch mit Pilzen	261
Sauergulasch, rheinisches	180	Wildschwein-Geschnetzeltes mit Waldpilzen	262
Sauerkrautkuchen mit Gitter	201	Wildschweinkeule	263
Sauerkrautpuffer mit Kasseler	202	Wildschweinrücken mit Pastinakengemüse	264
Sauerkrautrolle	205	Winterlicher Puteneintopf	265
Schlemmertopf	208		

Wirsingeintopf mit grünen Bohnen, Kartoffeln und Kasseler	268	Kartoffel-Petersilienwurzel-Risotto, grünes	67
Wirsingeintopf mit Mettwurst, Kümmel und Birnen	269	Kartoffelsalat mit Kürbis	102
Wirsing-Möhren-Auflauf mit Speck	271	Kartoffelsalat mit Mayonnaise	102
Wirsingrouladen	272	Kartoffelsalat, süddeutscher	234
Wirsingsuppe mit Kräuterpesto	273	Kartoffelschnecken, überbackene	248
Wurzel-Wirsing-Gemüse mit gelacktem Spanferkel	275	Kürbiscurry mit Reis	115
Würzige Möhrensuppe	276	Kürbis-Orangen-Risotto mit gebratenem Rotkohl	120
Zigeunerhuhn mit Paprika	279	Maronen, glasiert	133
Zwiebelsuppe mit Bauernspeck, Südtiroler	235	Maronenpuffer mit Weintrauben	136
Vegetarisch		Maultaschen-Rosenkohl-Auflauf	137
Ananas-Mandarinen-Salat mit Passions- fruchtsauce und Blätterteigstangen	6	Möhrenpuffer	202
Apple Crumble mit Vanille-Sahne-Sauce . .	8	Pak Choi	150
Bratkartoffeln auf dem Blech	16	Pak Choi und breite grüne Bohnen	152
Bread and Butter Pudding	17	Pastetchen mit Champignonfüllung	153
Bubble and Squeak mit Grünkohl	18	Pastinakengratin	154
Bunter Weißkohlsalat	19	Pastinaken-Möhren-Gemüse	155
Champignongemüse mit Rucola	22	Pastinakensuppe mit Petersilienpesto, cremige	28
Champignons auf Salbeinudeln, gefüllte .	62	Pastinaken-Weizen-Risotto mit glasierten Zwiebeln	156
Champignons mit Gemüse	22	Pfannkuchen mit Quittenkompott	161
Cremige Pastinakensuppe mit Petersilienpesto	28	Pikanter Eiersalat mit Curry-Mandarinen-Dressing	162
Cremige Sellerie-Topinambur-Suppe	29	Porreegemüse	175
Eiersalat mit Curry-Mandarinen-Dressing, pikanter	162	Rahmwirsing	270
Feldsalat mit Grapefruit	47	Ratatouille, winterliches	266
Gebratene Steckrüben mit Mie-Nudeln . .	61	Roh gebratene Schwarzwurzeln mit Rosenkohl und Sesam	185
Gefüllte Champignons auf Salbeinudeln . .	62	Rosenkohl-Champignon-Salat mit Curry und Koriander	188
Grünes Kartoffel-Petersilienwurzel-Risotto .	67	Rosenkohlcremesuppe mit Brezelchips . .	189
Grünkohl-Currytopf	70	Rosenkohl-Maronen-Gemüse	193
Grünkohlkuchen mit Käsesauce	72	Rosenkohltopf mit karamellisierten Nüssen	194
Gulasch vom Wirsingkohl in Balsamicosauce	75	Rote-Bete-Gemüse	196
Hirsetopf mit Rosenkohl	85	Rotkohl-Rohkost-Salat	198
Kartoffel-Gemüse-Salat mit Senfmarinade	99	Rotkohlsalat mit Sesam und Tofubröseln .	199
Kartoffel-Pastinaken-Stampf mit Gemüse .	100	Salat von roten Linsen	200
		Sauerkrautsuppe mit Croûtons	206
		Schwarzwurzelauflauf	211
		Schwarzwurzeln in Sahnesauce	212

Schwarzwurzeln mit Rosenkohl und Sesam, roh gebratene	185
Schwarzwurzelsalat	213
Sellerie-Topinambur-Suppe, cremige	29
Steckrüben mit Mie-Nudeln, gebratene	61
Steckrüben-Kartoffel-Suppe	226
Steckrübenschnitzel mit Feldsalat-Kartoffel-Püree	229
Steinpilz-Crespelle	231
Süddeutscher Kartoffelsalat	234
Süßkartoffel-Kürbis-Topf	236
Topinambur-Gratin	246
Überbackene Kartoffelschnecken	248
Weißkohlsalat, bunter	19
Weißkohlsalat mit Shiitakepilzen	255
Winterliches Ratatouille	266
Winterwurzel-Kartoffel-Gemüse aus dem Bratschlauch	267
Wirsinggemüse	270
Zwiebelsuppe	280
 Beilagen, Saucen und Dips	
Bratkartoffeln	112
Bratkartoffeln auf dem Blech	16
Champignongemüse mit Rucola	22
Champignons mit Gemüse	22
Fruchtiger Kartoffelsalat	55
Kalte Meerrettichsauce	238
Kartoffelsalat, fruchtiger	55
Kartoffelsalat mit Fleischwurst	102
Kartoffelsalat mit Kürbis	102
Kartoffelsalat mit Mayonnaise	102
Kartoffelsalat, süddeutscher	234
Kartoffelwürfel mit Rosmarin	76
Kräuterschmand	202
Maronen, glasiert	133
Meerrettichsauce, kalte	238
Pak Choi	150
Pastinaken-Möhren-Gemüse	155
Porreegemüse	175
Rahmwirsing	270
Rosenkohl-Maronen-Gemüse	193
Rote-Bete-Gemüse	196
Rotkohl	197
Schnittlauchsauce	238
Schwarzwurzeln in Sahnesauce	212
Schwarzwurzel-Wirsing-Gemüse	186
Süddeutscher Kartoffelsalat	234
Wirsinggemüse	270
 Desserts und süße Mahlzeiten	
Apfelkompott	7
Apfelmus	7
Apple Crumble mit Vanille-Sahne-Sauce	8
Backobstkompott mit Klößen	10
Bayerische Cappuccino-Creme	12
Bayerische Creme, gestürzt	12
Bayerische Orangencreme	12
Bayerische Schokoladencreme	12
Beeren-Tiramisu	148
Birnen in Rotwein	14
Bratäpfel (Puttäpfel, gebackene Äpfel)	15
Crème brûlée	27
Gebackene Äpfel (Puttäpfel, Bratäpfel)	15
Hagebuttencreme mit Wein	78
Haselnuss-Soufflé mit Altbier-Sabayon	80
Hefebuchteln mit Backobst	83
Kaiserschmarren	87
Kaiserschmarren mit Nuss-Nougat	87
Lebkuchen-Mousse mit Glühweinbirnen	126
Leichtes Tiramisu	129
Mandarinen-Quark-Speise	132
Maronencreme-Pyramide	134
Orangen-Herrencreme	145
Orangen-Pannacotta mit Rum	146
Orangen-Tiramisu	148
Orangen-Weinschaum-Speise	149
Pannacotta mit Beerensauce	146
Pannacotta mit Joghurt	146
Pflaumen-Tiramisu	129
Preiselbeer-Schichtdessert	169
Puttäpfel (gebackene Äpfel Bratäpfel)	15
Tiramisu, leichtes	129
Tiramisu mit Pfirsichen	129